



ICIM S.p.A. - Identification number: 0425

Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) - ITALY

## Certificato di costanza delle prestazioni *Certificate of constancy of performance*

Certificato N. **0425 - CPR - 000525**  
*Certificate No.*

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione:  
*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product:*

### Dispositivi di chiusura controllata delle porte / *Controlled door closing devices*

SERIE / *SERIES* MAB 4200 - ASSA ABLOY DC420

MODELLI / *MODELS* Art. 4242 Codici cat. E4294xxx  
Art. 4242 Code E4294xxx

Caratteristiche: vedi Allegato / *Characteristics: see Annex*

IMMESSO SUL MERCATO CON IL NOME O IL MARCHIO DI  
PLACED ON THE MARKET UNDER THE NAME OR TRADE MARK OF

**ASSA ABLOY ITALIA S.p.A.**

SEDE LEGALE  
*HEAD OFFICE*

Via Bovaresa, 13  
40017 San Giovanni in Persiceto (BO) - IT

UNITÀ OPERATIVA  
*PRODUCTION UNIT*

Via Bovaresa, 13  
40017 San Giovanni in Persiceto (BO) - IT

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma:  
*This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard*

**EN 1154:1996+ A1:2002+ AC:2006**

nell'ambito del sistema 1 di cui al presente certificato vengono applicati e che il controllo di produzione in fabbrica condotto dal produttore è valutato al fine di garantire la  
*under system 1 set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the*

### COSTANZA DELLA PRESTAZIONE DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE *CONSTANCY OF PERFORMANCE OF THE CONSTRUCTION PRODUCT*

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il 15/07/2004 e ha validità sino a che la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, i metodi ACVP o le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative, o sino a che non venga sospeso o ritirato dall'organismo di certificazione notificato ICIM S.p.A.  
*This certificate was first issued on 15/07/2004 and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the ACVP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body ICIM S.p.A.*

Il presente Certificato è da ritenersi valido solo se accompagnato dal relativo Allegato / *This Certificate is valid only with the relative Annex*

  
ICIM S.p.A.

Direttore Tecnico

EMISSIONE  
*ISSUE*

21/03/2017



**ICIM**

# Certificato di costanza delle prestazioni

## *Certificate of constancy of performance*

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR - 000525**  
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione  
*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product*

MODELLI MODELS	Art. 4242 Codici cat. <b>E4294xxx</b> Art. 4242 Code <b>E4294xxx</b>  xxx = variante di attacco e finitura / variants of attack and finish					
ALTRI MARCHI OTHER BRANDS	<b>JPM:</b> FP4400-XX-0A <b>IKON:</b> T72041282, T72041283 <b>TESA:</b> CTSU204SRXX <b>ASSA ABLOY:</b> DC424.2					
CLASSIFICAZIONE CLASSIFICATION	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>4</b>
SISTEMA DI VALUTAZIONE E VERIFICA DELLA COSTANZA DELLA PRESTAZIONE SYSTEM OF ASSESSMENT AND VERIFICATION OF CONSTANCY OF PERFORMANCE						<b>1</b>

  
\_\_\_\_\_  
**ICIM S.p.A.**

EMISSIONE  
ISSUE

**21/03/2017**



# Certificato di costanza delle prestazioni

## *Certificate of constancy of performance*

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR - 000525**  
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione  
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Caratteristica essenziale <i>Essential characteristic</i>		Prestazione <i>Performance</i>	Norma armonizzata <i>Harmonized standard</i>
Chiusura automatica / <i>Self closing</i>			EN 1154:1996+ A1:2002+AC:2006
5.2.1	Generalità / <i>General</i>		
5.2.3	Momento di chiusura / <i>Closing moment</i>	Conforme al prospetto 1 / <i>In compliance with table 1</i>	
5.2.4	Momento di apertura / <i>Opening moment</i>	Conforme al prospetto 1 / <i>In compliance with table 1</i>	
5.2.5	Rendimento / <i>Efficiency</i>	> 60% Forza EN4 / <i>Size EN4</i>	
5.2.6	Tempo di chiusura / <i>Closing Time</i>	Regolabile $T < 3 \text{ s}$ o $T > 20 \text{ s}$ . Dopo 500.000 cicli non aumenta di più del 100% e non diminuisce di più del 30% <i>Adjustable <math>T &lt; 3 \text{ s}</math> or <math>t &gt; 20 \text{ s}</math>. After 500,000 cycles does not increase by more than 100%, and does not decrease more than 30%</i>	
5.2.7	Angoli di funzionamento / <i>Angles of operation</i>	Grado 3, almeno 105° <i>Grade 3, at least 105°</i>	
5.2.8	Prestazioni di sovraccarico / <i>Overload performance</i>	Positivo il test di sovraccarico <i>Withstands the closing overload tests</i>	
5.2.9	Influenza della Temperatura / <i>Temperature dependence</i>	- 15°C ÷ +40°C	
5.2.10	Perdita di liquidi / <i>Fluid leakage</i>	Non si è verificata alcuna perdita di liquidi durante i test. <i>None throughout the tests</i>	
5.2.11	Danni / <i>Damage</i>	Non si è verificata alcuna danno durante i test. <i>None throughout the tests</i>	
5.2.12	Controllo dello scatto finale / <i>Latch Control</i>	Variabile tra 15°÷0° <i>Variable between 15°÷0°</i>	

  
ICIM S.p.A.

EMISSIONE  
ISSUE

21/03/2017



# Certificato di costanza delle prestazioni

## *Certificate of constancy of performance*

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR - 000525**  
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione  
*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product*

Caratteristica essenziale <i>Essential characteristic</i>		Prestazione <i>Performance</i>	Norma armonizzata <i>Harmonized standard</i>
5.2.13	Freno d'apertura / <i>Back check</i>	NPD	
5.2.14	Chiusura ritardata / <i>Delayed closing</i>	NPD	
5.2.15	Forza di chiusura / <i>Closing force</i>	EN4	
5.2.16	Posizione 0° / <i>Zero position</i>	0 cicli: ≤ 3 mm; 500.000 cicli: ≤ 6 mm <i>0 cycles: ≤ 3 mm; 500.000 cycles: ≤ 6 mm</i>	
5.2.18	Idoneità per l'uso su porte tagliafuoco e tagliafumo / <i>Fire/Smoke door suitability</i>	Positivo grado 1 / <i>Positive grade 1</i>	

  
ICIM S.p.A.

EMISSIONE  
ISSUE

**21/03/2017**



**ICIM**

# Certificato di costanza delle prestazioni

## Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N.  
Certificate No.

**0425 - CPR - 000525**

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione  
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Caratteristica essenziale Essential characteristic	Prestazione Performance	Norma armonizzata Harmonized standard
<b>Durabilità della chiusura automatica / Durability of self closing</b>		EN 1154:1996+ A1:2002+AC:2006
5.2.2	Durabilità / Durability 500.000 cicli di test / test cycles	
5.2.17.1	Resistenza alla corrosione / Corrosion resistance Altissima resistenza (240h) Very high resistance (240h)	
5.2.17.2	Resistenza alla corrosione / Corrosion resistance Dopo la prova di corrosione il rendimento di chiusura è > 80% del valore iniziale. After corrosion test, efficiency > 80% of the value	
Caratteristica essenziale Essential characteristic	Prestazione Performance	Norma armonizzata Harmonized standard
<b>Controllo delle sostanze pericolose / Control of dangerous substances</b>		EN 1154:1996+ A1:2002+AC:2006
Annex ZA3	Il fabbricante dichiara che il dispositivo non contiene e non rilascia sostanze pericolose in eccesso rispetto ai livelli massimi specificati nelle norme europee esistenti sui materiali o in qualsiasi regolamento nazionale / The manufacturer declares that the device does not contain or release dangerous substances in excess of the maximum levels specified in European standards governing the materials or in any national regulation.	

  
ICIM S.p.A.

EMISSIONE  
ISSUE

**21/03/2017**